52. En soledades de Clori

1. Clori: nombre muy frecuente en la obra de Góngora y bajo el cual se ha pretendido ver a doña Catalina de la Cerda, de quien se cree que el poeta estaba enamorado. En otros poemas, en cambio, este nombre es la máscara lirica de la hija del marqués de Ayamonte o bien de la propia Marquesa (GÓNGORA..., Obras completas..., 1943: 1040; GÓNGORA..., Romances..., 2000: 433n.).

2. Tenor y tiple 2º: "qué triste que anda Danete", pero fijamos lo que canta la voz superior, porque, además, sus variantes confieren plena significación al verso siguiente. Danete es un nombre pastoral por tradición literaria.

3. más: "muy" en la primera repetición musical del alto.

4. lo ha dejado: "el sentido", tal y como se confirma en el v. 13.


24. Este paréntesis confirma lo excepcional de que Clori se muestra celosa, puesto que, por tradición, la dama, aunque sea pastora, como en este caso, es esquiva. Asimismo, este verso, este paréntesis, es el que nos ha permitido establecer las relaciones entre este romance lirico con otros de Góngora.

5. cuando está temiendo más, tan grande enemigo, menos.

6. Mas no por eso templados tienes de amor sus desvelos, que está siempre en la hermosura muy acreditado el riesgo.

53. Para que no te vayas

1. Para que no te vayas, pobre barquilla, a pique, lastremos de desdichas tu fundamento triste.

25-26. Entiéndase lo siguiente: 'cuando Danete está más celoso y Clori -el grande enemigo al que teme Daneto- menos', aunque ella le haya afirmado que también es celosa (vv. 23-24). 27-30. A pesar de que Clori le quiere, Danete no está tranquilo, ya que la belleza de la pastora pone en peligro su amor. Desde este cierre del romance, se intensifica y extiende la presencia de las "sombras mayores" (v. 6) y de los "males" "sin un remedio" (vv. 9-10) que producen las "dudas y recelos" (v. 5) de Danete en el estribillo.

• Vid. 2.1 Fuentes...

53. Para que no te vayas

2. barquilla: metáfora de la propia existencia del yo poético, aunque, en el caso de este romancillo lírico, por ser hipertexto del de Lope, bien podemos decir que la pobre barquilla es metáfora de la propia existencia del poeta tras la muerte de Marta de Navarre. Remítitos al breve, pero fundamental y ya clásico, artículo de Edwin S. Morby en el que hace un repaso a los orígenes literarios de esta metáfora y a la fortuna que corrió en la poesía de Lope, en concreto en las cuatro barquillas de LD (Morby, 1952-1953).

3. lastremos: lastrar un barco es ponerle el peso necesario para que navegue con seguridad. Pero si el fundamento de la barquilla es triste, la lógica poética obliga a hablar de lastrarla con desdichas para impedir que se vaya a pique. Esta pena contenida y sobria, pero trémula, es el tono lírico que, magistralmente, Lope mantiene a lo largo de todo el romancillo.

7-9. Estos tres versos sólo los canta el tiple 2º.
52. En soledades de Clori

A 4

Anónimo

E: Mn, M. 1262
ff. 62v-63r [68v-69r]

Transcripción musical: Mariano Lambea
Edición de la poesía: Lola Josa

[Libreto musical]
mien... to, triste pensamiento!

to, triste pensamiento, ay, triste pensa-

miento, jay, triste pensamiento

qué de males tenéis sin un reme-

miento, triste pensamiento, qué de males te-

miento, triste pensamiento, pensamiento!, qué de males te-

miento, triste pensamiento, pensamiento!

dio, remédio, qué de males tenéis sin

néis sin un remédio, sin un remédio

néis sin un remédio, qué de males te-

de males tenéis sin un remédio, remédio

un remédio, sin un remédio,

dio, jay, triste pensamiento, pensamiento!

dio, jay, triste pensamiento, pensamiento!
qué de males tenéis sin triste pensamiento, qué de males,
un remedio, ¡ay, triste pensamiento, qué de
qué de males tenéis sin un remedio, qué de
un remedio, sin un remedio.
què de males tenéis sin un remedio.
males tenéis sin un remedio.
males tenéis sin un remedio.